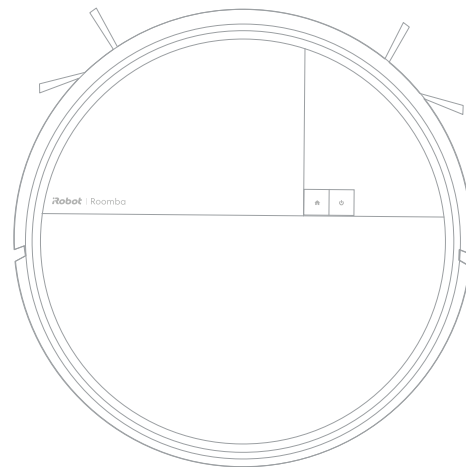


# Robot Roomba® 770-779 Max Combo Robot + suport de andocare AutoWash™

Ghidul utilizatorului



# Introducere

1

## Descărcați aplicația Roomba® Home



Scanați codul QR cu camera de pe dispozitivul mobil sau căutați aplicația Roomba® Home în magazinul de aplicații.

Aplicația Roomba® Home și o conexiune Wi-Fi® sunt **necesare pentru a finaliza configurarea**. Aplicația Roomba® Home vă va ghida prin pașii de configurare a robotului.

După configurarea robotului, veți putea utiliza aplicația pentru a:

- controla când, unde și cum să curețe
- crea programe de curățare automate
- stabili preferințe de curățare personalizate
- debloca caracteristici digitale
- avea acces la sfaturi, trucuri și răspunsuri la întrebări frecvente

### NOTĂ:

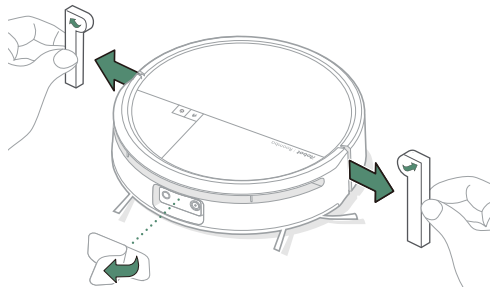
Este necesară o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz. Configurarea nu este compatibilă cu Wi-Fi de 5 GHz.

### IMPORTANT:

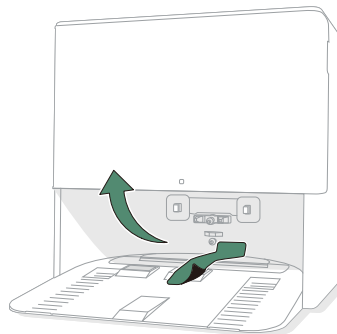
Înainte de a utiliza robotul, citiți mai întâi ghidul cu informații privind siguranța.

2

## Îndepărtați ambalajul de protecție



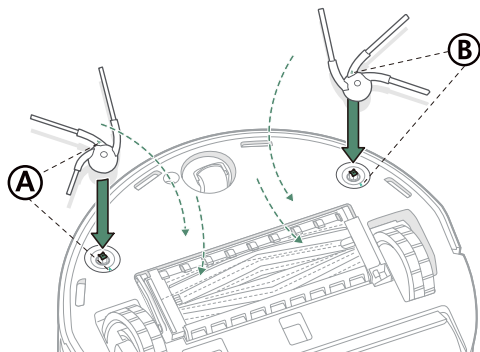
Îndepărtați folia de protecție de pe geamul IR și inserțiile de spumă din spatele amortizorului.



Scoateți banda de împachetare de pe suportul de andocare.

3

Instalați ambele perii de curățare a marginilor

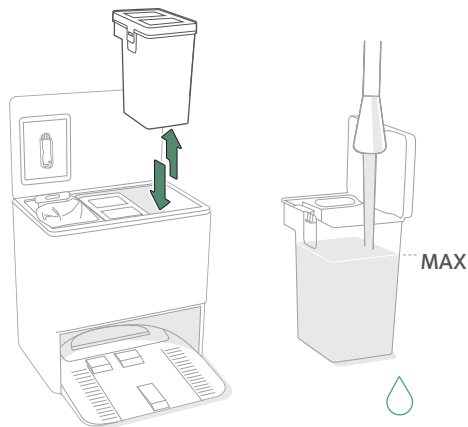


Aliniați peria de curățare a marginilor marcată cu A la elementul marcat cu A. Apăsați în jos până când auziți un clic.

Aliniați peria de curățare a marginilor marcată cu B la elementul marcat cu B. Apăsați în jos până când auziți un clic.

4

Umpleți rezervorul de apă curată



Scoateți rezervorul de apă curată din suportul de andocare. Umpleți rezervorul de apă curată cu apă.

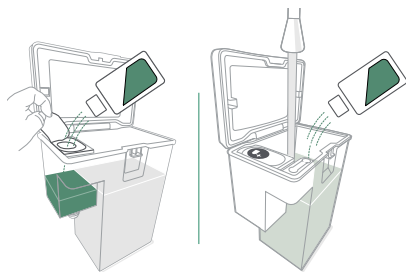
**\* IMPORTANT:**

Asigurați-vă că ați închis corect clapeta înainte de montarea la loc și că rezervoarele sunt așezate corespunzător pentru a preveni scurgerile.

5

## Umpleți rezervorul de concentrat de soluție cu **concentrat pentru spălarea cu mopul StayClean™ pentru roboții Roomba® Combo**.

Dacă nu aveți concentratul pentru spălarea cu mopul **StayClean™**, puteți opta să dozați rezervorul de apă curată cu o parte de apă și o parte de soluție de curățare compatibilă aprobată, după cum este indicat:



**Rezervor de soluție** pentru concentratul pen- **Rezervor de apă curată** pentru toate celelalu-  
tru spălarea cu mopul StayClean™ **NUMAI** te soluții compatibile  
pentru roboții Roomba Combo.

### \* IMPORTANT:

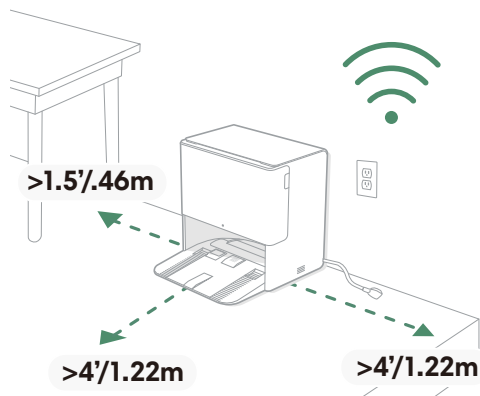
Concentratul pentru spălarea cu mopul StayClean™ pentru roboții Roomba® Combo este momentan **UNICUL** concentrat de curățare compatibil pentru rezervorul de soluție. **NU** utilizați alte soluții în acest rezervor.

### \* IMPORTANT:

Dacă optați pentru adăugarea unei soluții de curățare în apa din rezervorul de apă curată, puteți găsi o listă completă de soluții de curățare compatibile pe <http://answers.irobot.com/s/roomba-combo-cleanser> sau accesând aplicația. Nu utilizați alte soluții de curățare sau produse pe bază de clor.

6

## Poziționați suportul de andocare



Poziționați suportul de andocare pe o podea dură, plană.

### NOTĂ:

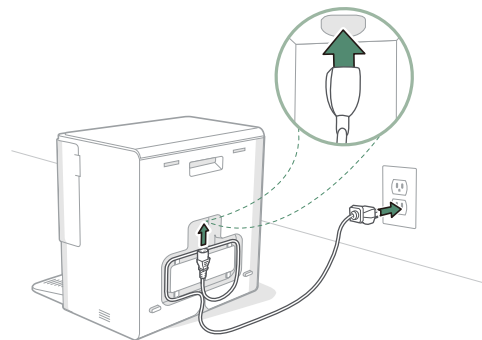
Nu îl poziționați în lumina directă a soarelui. Eliberați zona din jurul suportului de andocare pentru a optimiza procesul de andocare.

### ⚠️ AVERTISMENT:

Pentru a preveni riscul ca robotul să cadă pe scări, asigurați-vă că suportul de andocare este amplasat la o distanță de cel puțin 1,22 metri de scări.

7

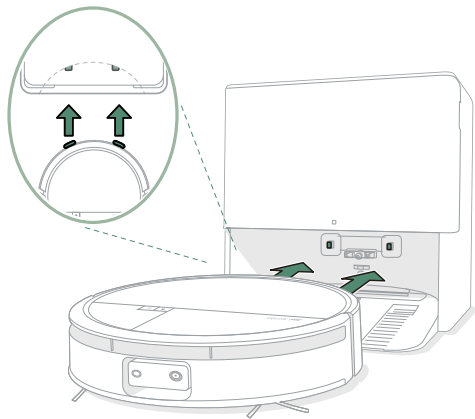
## Conectați suportul de andocare la priză



Conectați cablul de alimentare în partea din spate a suportului de andocare și apoi la priza de perete. Strângeți cablul în spațe, astfel încât să nu interfereze cu deplasarea robotului.

8

## Activați robotul



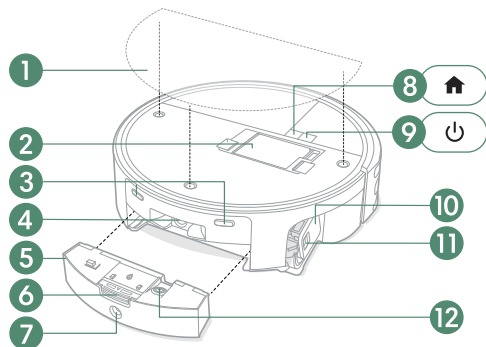
Așezați robotul în fața suportului de andocare și glisați-l înainte până când contactele metalice de încărcare sunt aliniate. Luminile sale vor indica faptul că acesta este în curs de activare. Un sunet vă va semnala când activarea este finalizată.

### NOTĂ:

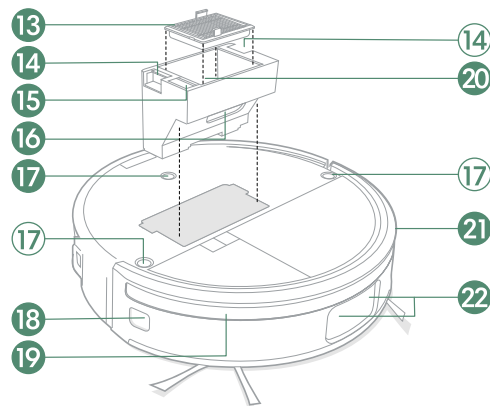
Robotul este furnizat cu bateria încărcată parțial, dar vă recomandăm să-l încărcăți timp de 6 ore înainte de a crea harta casei, deoarece valorile bateriei pot fi inexacte în primele zile.

# Despre Roomba® Max 770-779 Combo Robot

## Vedere de sus

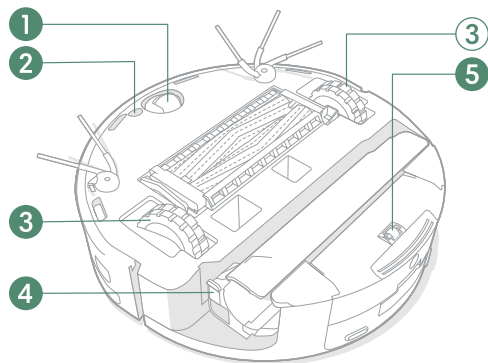


- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Placă superioară robot          | 7. Duză de extragere apă murdară      |
| 2. Coș colector pentru praf        | 8. Buton Home                         |
| 3. Contact(e) de încărcare         | 9. Buton de pornire                   |
| 4. Port de reumplere cu apă curată | 10. Ansamblu mop cu rolă PowerSpin™   |
| 5. Coș colector de apă murdară     | 11. Mop cu rolă PowerSpin™            |
| 6. Coș colector de apă murdară     | 12. Pompă de extragere a apei murdare |
| Buton de eliberare                 |                                       |

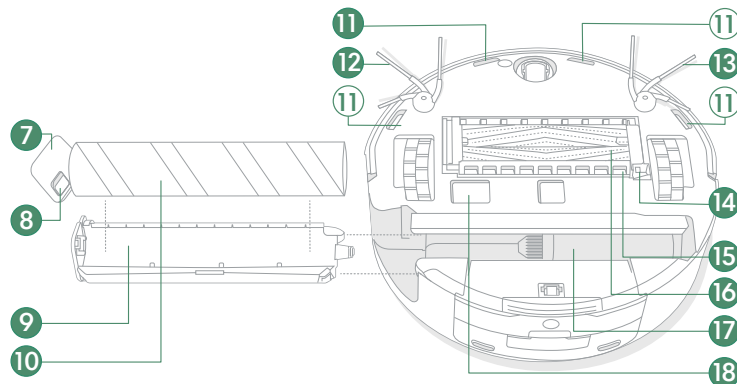


- |                                          |                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| 13. Cartuș filtru                        | 19. ClearView™ Pro LiDAR           |
| 14. Buton de eliberare coș colector praf | 20. Capac coș colector pentru praf |
| 15. Buton de eliberare capac filtru      | 21. Amortizor                      |
| 16. Port coș colector pentru praf        | 22. Camera AI PrecisionVision™     |
| 17. Suporturi magnetice capac superior   | Tehnologie și LED de iluminare     |
| 18. Senzor pentru urmărire perete        |                                    |

## Vedere de jos



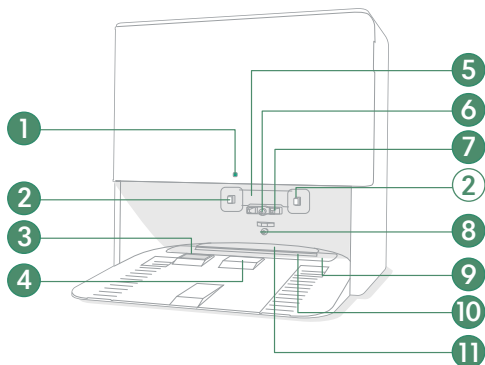
1. Roată frontală
2. Senzor de detectare covor
3. Roți
4. Buton de eliberare racletă mop cu rolă
5. Capac mop cu rolă
6. Roată spate



7. Clemă de margine mop cu rolă
8. Buton de eliberare mop cu rolă
9. Racletă mop cu rolă
10. Mop cu rolă PowerSpin™ cu PerfectEdge®
11. Senzori de detectare înălțime
12. Perie laterală „A” de curățare a marginilor
13. Perie laterală „B” de curățare a marginilor
14. Capac cap de curățare Buton de eliberare
15. Capac cap de curățare
16. Perii duble din cauciuc pentru suprafețe multiple
17. Dispozitiv de acționare mop cu rolă
18. Port de evacuare cu golire automată

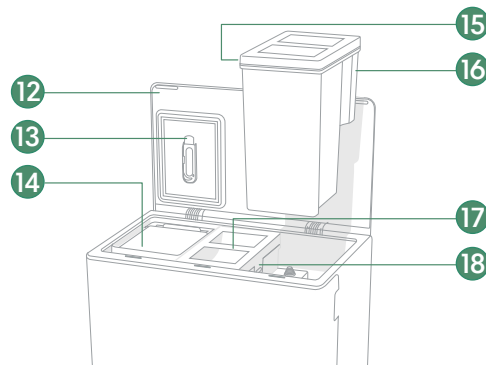
# Despre suportul de andocare AutoWash™

## Vedere din față



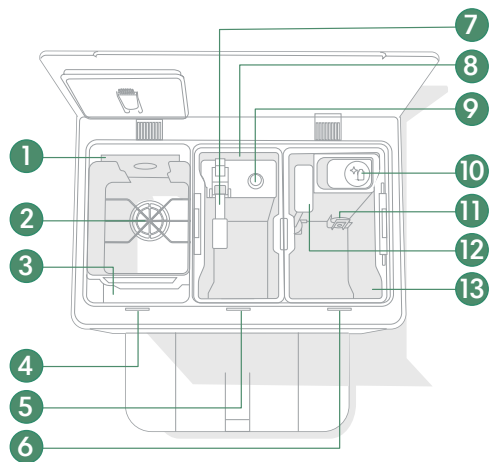
1. LED indicator
2. Contacte de încărcare
3. Orificiu de evacuare
4. Orificiu de admisie
5. Geam IR
6. Port de reumplere cu apă curată
7. Ghidaje de aliniere suport de andocare
8. Duză de extragere apă murdară
9. Bazin de spălare

## Vedere deschisă din față



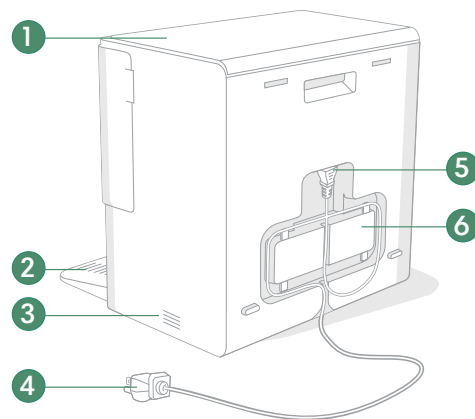
10. Conductă de aer cald
11. Capac conductă de aer cald
12. Capac suport de andocare
13. Perie de curățat și accesoriu de tăiere a părului
14. Sac de praf
15. Clapetă rezervor de apă curată
16. Rezervor de apă curată
17. Rezervor de apă murdară
18. Clapetă rezervor de apă murdară

## Vedere de sus



- |                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Șine de ghidare sac de praf      | 8. Rezervor de apă murdară    |
| 2. Prefiltru suport de andocare     | 9. Punct de intrare apă       |
| 3. Spațiu de depozitare sac de praf | 10. Capac rezervor de soluție |
| 4. LED indicator pentru sac plin    | 11. Flotor apă curată         |
| 5. Rezervor de apă murdară          | 12. Tub apă curată            |
| LED indicator                       | 13. Rezervor de apă curată    |
| 6. Rezervor de apă curată           |                               |
| LED indicator                       |                               |
| 7. Flotor apă murdară               |                               |

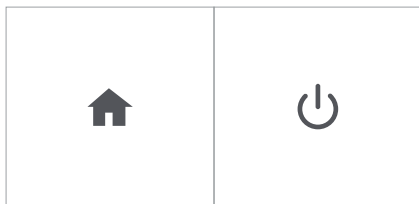
## Vedere din spate



- |                                  |
|----------------------------------|
| 1. Capac suport de andocare      |
| 2. Traseu pentru roată           |
| 3. Orificiu de evacuare          |
| 4. Cablu de alimentare detașabil |
| 5. Accesoriu de fixare cablu     |
| 6. Element de înfășurare cablu   |

# Încărcare

## Indicatoare pictograme



### Butonul de pornire și butonul HOME

**Alb:** încărcat complet și conectat.

**Alb clipind:** revenire la suportul de andocare pentru încărcare.

**Alb intermitent:** se încarcă/baterie descărcată. Atunci când bateria robotului scade sub 20% și se încarcă sau urmează să se încarce.

**Roșu clipind:** eroare/baterie descărcată. Se afișează atunci când robotul are o eroare sau când nu se află pe suportul de andocare și bateria scade sub 20%.

## Încărcarea robotului

Robotul va reveni la suportul de andocare oricând trebuie să se încarce în timpul unei rutine de curățare. După ce s-a încărcat suficient, va relua curățarea de unde a rămas.

## Modul standby

Robotul consumă o cantitate mică de energie atunci când se află pe suportul de andocare. Îl puteți pune în starea de economisire suplimentară a energiei atunci când nu este utilizat apăsând  timp de 10 secunde. Pentru a ieși din modul de consum redus, apăsați scurt .

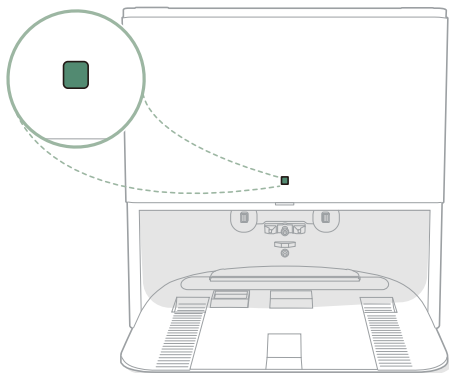
### NOTĂ:

Curățarea nu poate fi inițiată din aplicația mobilă atunci când este în modul de consum redus.

## Depozitarea robotului

Pentru depozitare pe termen lung, opriți robotul înlăturându-l din suportul de andocare, apoi țineți apăsat simultan butonul  și amortizorul timp de 10 secunde. Depozitați robotul într-un loc răcoros și uscat.

## LED indicator de încărcare de pe suportul de andocare



**Alb continuu:** suportul de andocare este pornit și funcționează.

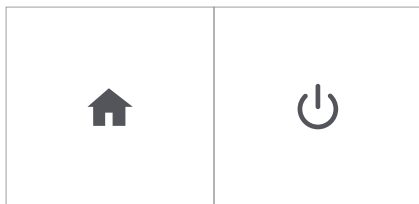
**LED indicator stins:** suportul de andocare nu este alimentat cu energie.

### NOTĂ:

Actualizările de software pot modifica comportamentul real al LED-urilor de pe robot și/sau de pe suportul de andocare. Accesați [global.irobot.com](https://global.irobot.com) pentru cele mai recente informații.

# Curățare

## Comenzi butoane



### BUTON DE PORNIRE

- Atingeți pentru a porni/întrerupe/relua curățarea
- Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru pornire
- Țineți apăsat timp de 10 secunde pentru oprire

### BUTON HOME

- Atingeți pentru a trimite robotul la suportul de andocare
- Apăsați pentru a întrerupe operația de curățare
- Apăsați când robotul este în pauză pentru andocare
- Apăsați pentru a opri operația de andocare

## Model de curățare

Robotul va explora și curăța automat casa dvs. Acesta va începe prin curățarea perimetrului încăperii și, apoi, va curăța spațiul rămas în rânduri ordonate. Va reveni la suportul de andocare la finalul rutinei de curățare și de fiecare dată când trebuie să se încarce.

### Sfaturi:



- Înainte de a începe procesul de curățare, îndepărtați obiectele aflate pe podea.
- Utilizați robotul frecvent pentru a menține podelele curate.

După 90 de minute de inactivitate, fără să fie conectat la suportul de andocare, robotul va încheia automat operația de curățare. În cazul în care nu știți sigur dacă robotul a finalizat sau a întrerupt operația, accesați aplicația Roomba® Home pentru a-i verifica starea.

#### **NOTĂ:**

Se recomandă să utilizați aplicația Roomba® Home pentru a controla procesul de curățare. Aplicația mobilă poate fi folosită pentru curățarea anumitor încăperi, configurarea rutinelor de curățare și crearea de automatizări și programe.

## Curățare punctuală

Puteți iniția o operație de Curățare punctuală din aplicația Roomba® Home sau de pe robot.

Poziționați robotul lângă zona pentru care doriți curățare punctuală. Atingeți  de două ori. Modul Curățare punctuală va curăța un pătrat de dimensiunea 1 m x 1 m în jurul robotului, de două ori, în direcții perpendiculare. După finalizarea curățării punctuale, robotul va încheia rutina. Apăsăți  pentru a-l trimite înapoi la suportul de andocare.

## Golire automată

Robotul își va goli automat coșul colector pentru praf la sfârșitul fiecărei rutine de curățare.

### NOTĂ:

Se recomandă să utilizați aplicația Roomba® Home pentru a controla procesul de curățare. Aplicația mobilă poate fi folosită pentru curățarea anumitor încăperi, configurarea rutinelor de curățare și crearea de automatizări și programe.

## Spălare automată

Robotul va reveni automat la stația de andocare AutoWash™ pentru a goli apa murdară și a spăla mopul cu rolă periodic pe tot parcursul și la sfârșitul fiecărei rutine de curățare.

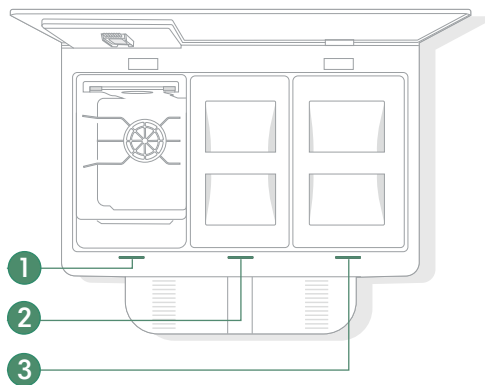
### NOTĂ:

Roboții Roomba® sunt în general concepuți pentru a fi utilizați pe majoritatea tipurilor de podea pentru aspirare. Nu recomandăm utilizarea funcțiilor de spălare cu mopul pe podele din lemn masiv nesigilate și pe anumite plăci laminate/de vinil din cauza eventualelor daune la pardoseală și/sau șapă provocate de apă. Pentru mai multe informații, accesați [global.irobot.com](https://global.irobot.com).

## LED-uri indicatoare pentru curățarea suportului de andocare AutoWash™

Suportul de andocare are 3 LED-uri orizontale roșii care se aprind dacă apar erori.

Devine roșu continuu atunci când rezervorul de apă curată este gol, lipsește sau este montat greșit



1. **LED indicator pentru sac plin**  
Devine roșu continuu atunci când sacul de praf este plin, lipsește sau este montat greșit
2. **LED indicator rezervor de apă murdă**  
Devine roșu continuu atunci când rezervorul de apă murdă este plin, lipsește sau este montat greșit
3. **LED indicator rezervor de apă curată**

## Spălarea și uscarea mopului cu rolă

Robotul va reveni la suportul de andocare AutoWash™ pentru spălarea mopului cu rolă după cum este necesar în timpul rutinelor de curățare și apoi din nou după finalizarea curățării.

Uscarea rolei va avea loc numai la sfârșitul rutinelor de curățare.

După finalizarea spălării, suportul de andocare AutoWash™ va usca rola suflând aer cald peste aceasta. Se va sufla aer cald peste rolă în timp ce robotul o va roti intermitent pentru a asigura uscarea uniformă a acesteia pe toate laturile.

Accesați aplicația Roomba® Home pentru a iniția manual spălarea mopului cu rolă, pentru a porni sau a opri uscarea acestuia sau pentru a modifica setările de spălare a acestuia.

### NOTĂ:

Procesul de uscare poate dura câteva ore. Puteți alege diferite durate de uscare în aplicație. Este posibil să auziți un zgomot slab provenind de la suportul de andocare în timp ce uscătorul este în funcțiune.

### IMPORTANT:

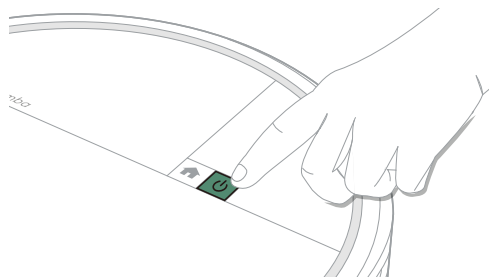
Nu întrerupeți funcționarea robotului când procesul de spălare a mopului cu rolă este activ. Este normal să auziți zgomote pe parcursul acestui proces, pe măsură ce mopul cu rolă se rotește.

### IMPORTANT:

Mopul cu rolă PowerSpin™ cu PerfectEdge® nu poate fi spălat în mașina de spălat și în mașina de spălat vase.

# Aspirare și spălare cu mopul

Pentru a începe o operație de curățare, poziționați robotul în suportul de andocare și utilizați aplicația Roomba® Home sau apăsați butonul .



sau pe sol cu plăcile de lavete mop și lavetele mop instalate. Apăsați  pentru a iniția rutina Aspirare și spălare cu mopul sau folosiți aplicația pentru a selecta camere/spații, selectați modul Aspirare și spălare cu mopul, Aspirare, apoi spălare cu mopul sau Numai spălare cu mopul și începeți rutina.

## NOTĂ:

Robotul folosește modul de curățare combinat Aspirare și spălare cu mopul în mod implicit. Pentru modul Numai aspirare, modul Numai spălare cu mopul, selectarea camerelor de curățat și personalizarea rutinelor de curățare, folosiți aplicația.

## Inițierea modului de aspirare

Pentru aspirare, asigurați-vă că robotul este în suportul de andocare. Folosiți aplicația pentru a selecta camere/spații, selectați modul Aspirare și începeți rutina de curățare.

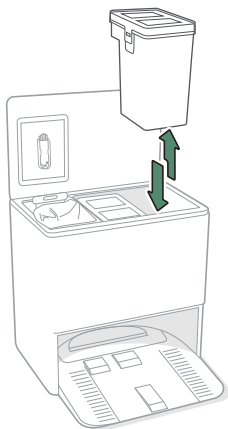
## Inițierea modului Spălare cu mopul sau Aspirare și spălare cu mopul

Pentru a spăla cu mopul sau a aspira și spăla cu mopul, asigurați-vă că rezervorul cu apă curată este plin, rezervorul cu apă murdară este gol și că robotul se află pe suportul de andocare

## Începerea unei rutine de curățare de pe suportul de andocare

Dacă rezervorul de apă curată și rezervorul de apă murdară sunt pregătite, treceți la pasul 5. Dacă LED-urile indicatoare pentru rezervorul de apă curată sau rezervorul de apă murdară sunt aprinse:

1



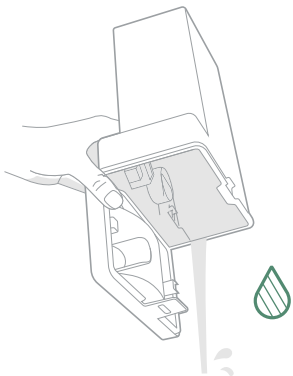
Ridicați pentru a scoate rezervorul de apă curată.

2



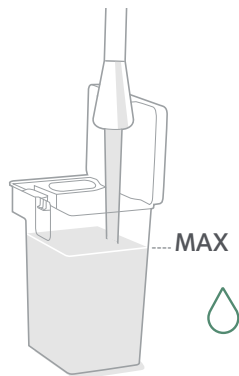
Ridicați clapeta de pe rezervor pentru deschidere.

3



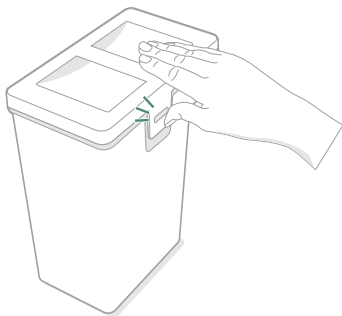
Goliți rezervorul de apă murdară.

4



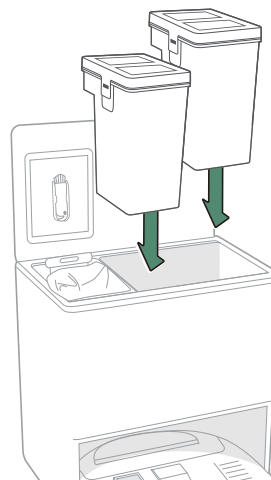
Umpleți cu apă rezervorul de apă curată.

5



Închideți și blocați capacele rezervoarelor de apă.

6



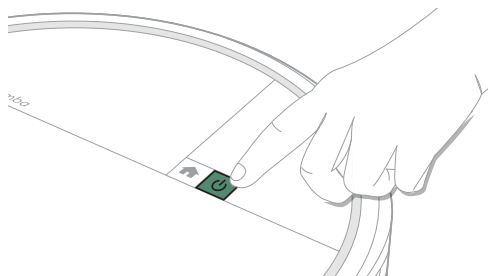
Puneți rezervoarele înapoi în suportul de andocare.



#### IMPORTANT:

Asigurați-vă că ați închis corect clapeta înainte de montarea la loc și că rezervoarele sunt așezate corespunzător pentru a preveni scurgerile.

7



Pentru a începe o operație de curățare, poziționați robotul înapoi în suportul de andocare AutoWash™ și utilizați aplicația sau apăsați .

 **IMPORTANT:**

Robotul poate efectua atât operații de curățare prin aspirare, cât și operații de spălare cu mopul atunci când plăcile pentru lavetele mop și lavetele mop sunt instalate. Înainte de a începe o rutină de curățare, pregătiți camera rulând/scoțând covoarele din spațiul în care doriți să spălați cu mopul.

# Îngrijirea și întreținerea robotului

Mențineți condiții optime de performanță și eliminare a murdăriei prin curățarea periodică a pieselor din tabelul de mai jos. Dacă observați că robotul nu ridică toată murdăria, goliți coșul colector și curățați filtrul și periile.

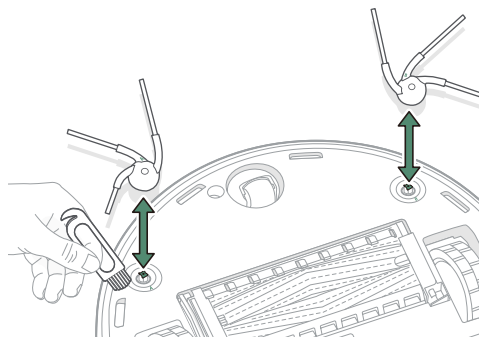
Urmăriți videoclipuri instructive suplimentare în aplicația Roomba® Home.

| Componentă                      | Frecvență de întreținere                                              | Înlocuire <sup>a</sup> |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Rezervor de apă                 | A se goli după fiecare utilizare                                      |                        |
| Coș colector pentru praf        | Goliți și spălați după caz                                            |                        |
| Perie pentru suprafețe multiple | A se curăța 1/săptămână                                               | La fiecare 6 - 12 luni |
| Contacte de încărcare           | A se curăța la fiecare 2 săptămâni sau după caz                       |                        |
| Perie de curățare a marginilor  | A se curăța la fiecare 2 săptămâni sau după caz                       | La fiecare 3 - 6 luni  |
| Filtru                          | A se curăța 1/săptămână (2/săptămână, dacă există animal de companie) | La fiecare 3 - 6 luni  |
| Roată                           | A se curăța la fiecare 2 săptămâni sau după caz                       |                        |
| Roată spate                     | A se curăța la fiecare 2 săptămâni sau după caz                       |                        |
| Senzori                         | A se curăța 1/lună sau după cum este necesar                          |                        |

| Componentă                                         | Frecvență de întreținere        | Înlocuire <sup>a</sup>                        |
|----------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------|
| Capac perie                                        | A se verifica la fiecare 6 luni | A se înlocui în cazul uzurii sau deteriorării |
| Sistem de curățare umedă cu mop cu rolă PowerSpin™ | Curățați după cum este necesar  | La fiecare 6 - 12 luni                        |

<sup>a</sup>Frecvența înlocuirii poate varia. Componentele trebuie înlocuite în cazul apariției unor urme vizibile de uzură. Dacă considerați că aveți nevoie de o piesă de schimb, contactați Departamentul de relații cu clienții iRobot® pentru mai multe informații.

## Curățarea periei de curățare a marginilor



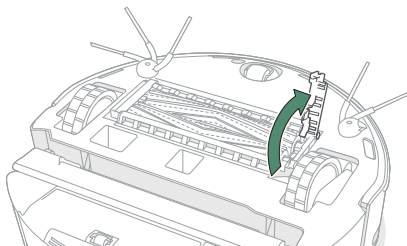
Trageți de peria de curățare a marginilor pentru a o scoate.  
Îndepărtați părul sau murdăria. Puneți la loc perie de curățare a marginilor.

**\* IMPORTANT:**

Se recomandă înlocuirea periei de curățare a marginilor la fiecare 3 - 6 luni pentru a menține funcționarea optimă a robotului.

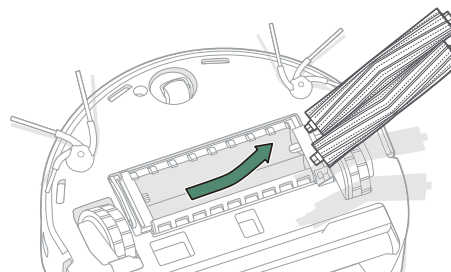
## Curățarea perii pentru suprafețe multiple

1



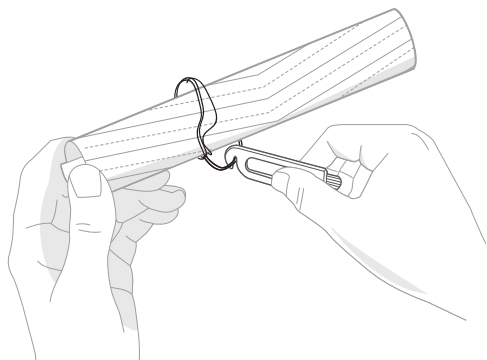
Apăsați aripioara de eliberare a cadrului perii, ridicați cadrul perii și eliminați orice blocaje.

2



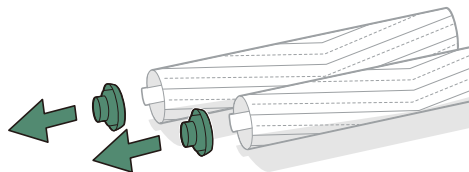
Îndepărtați periile pentru suprafețe multiple.

3



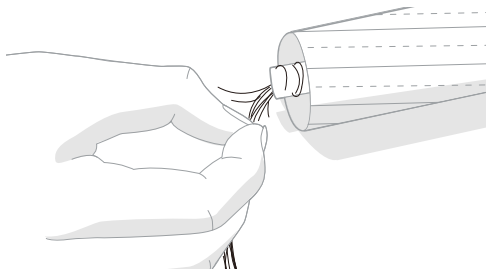
Eliminați părul sau murdăria.

4



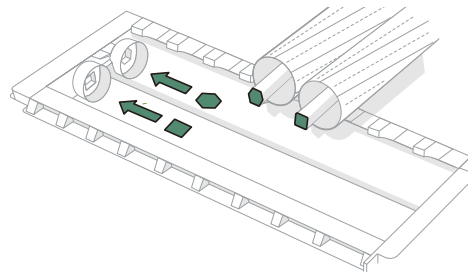
Scoateți capacele de capăt de la capetele periilor.

5



Îndepărtați părul sau murdăria strânsă sub capace. Fixați la loc capacele de capăt.

6



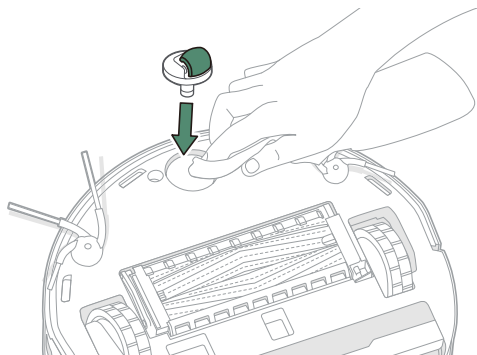
Reinstalați periile pentru suprafețe multiple și capacul periei în robot.

**\* IMPORTANT:**

Se recomandă înlocuirea periilor pentru suprafețe multiple la fiecare 6 - 12 luni pentru o performanță optimă de curățare.

## Curățarea roții frontale

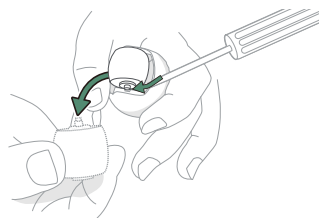
1



Ridicați pentru a scoate roata din robot.

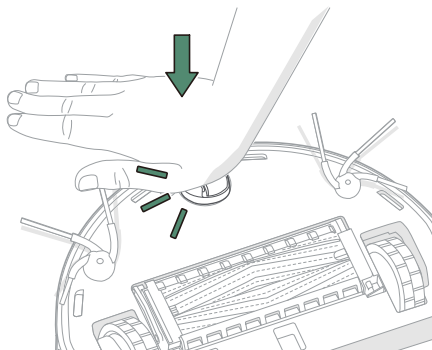
Utilizați o lavetă pentru a îndepărta părul și murdăria de sub roata frontală.

2



Utilizați o șurubelniță cu cap plat pentru a desface roata și scoateți-o din locaș.

3

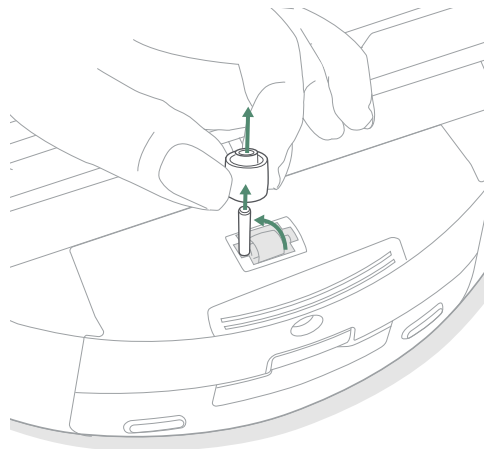


Pentru a reintroduce roata, apăsați ferm cu palma până când auziți un clic.

#### **\* IMPORTANT:**

Blocarea roții frontale cu fire de păr și murdărie poate duce la deteriorarea podelei. Dacă roata nu se rotește liber după ce ați curățat-o, contactați Departamentul de relații cu clienții.

## Curățarea roții din spate

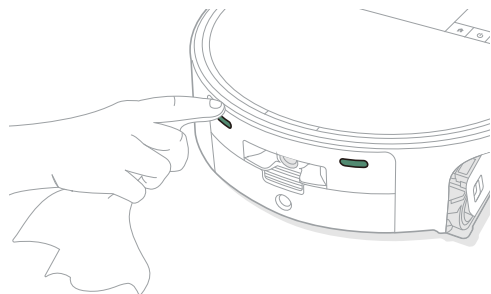


Trageți ușor roata neagră de la dreapta la stânga, astfel încât să se elibereze de bara metalică. Scoateți roata prin glisare și utilizați peria de curățare pentru a îndepărta firele de păr și murdăria din partea din spate a roții.

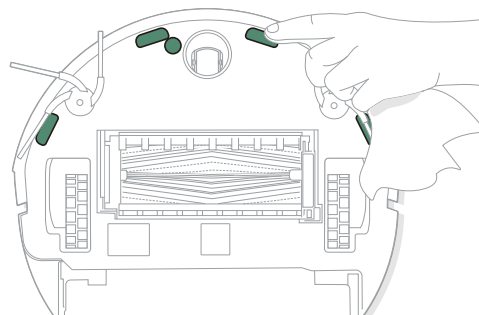
## Curățarea contactelor de încărcare și a senzorilor

Îndepărtați robotul de pe suportul de andocare și ștergeți contactele de încărcare și senzorii cu o lavetă curată și uscată sau un tampon de spumă din melamină ușor umezit.

### CONTACTE DE ÎNCĂRCARE



### SENZORI

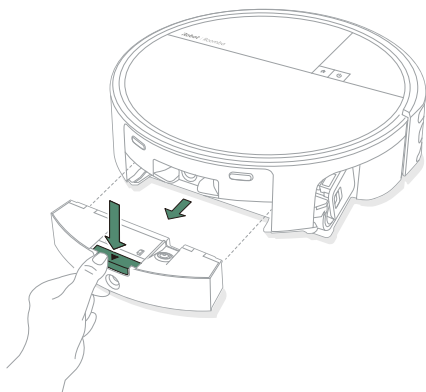


#### **IMPORTANT:**

Nu pulverizați soluția de curățare sau apă pe senzori sau pe deschiderile senzorilor.

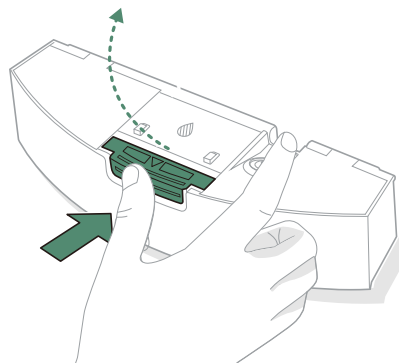
## Curățarea coșului colector de apă murdară

1



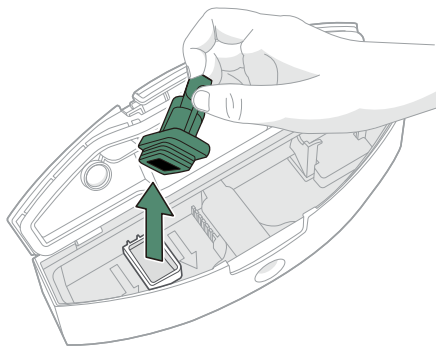
Apăsați **ÎN JOS** butonul de eliberare pentru a scoate coșul colector de apă murdară.

2



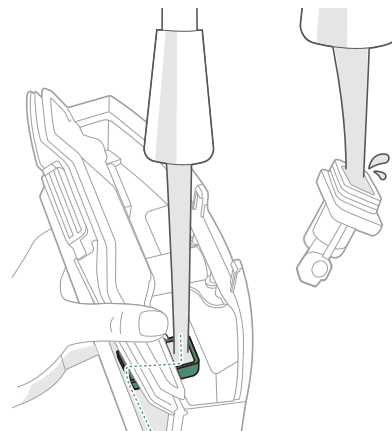
Apăsați **SPRE INTERIOR** pe același buton de eliberare pentru a deschide și ridica capacul coșului colector de apă murdară.

3

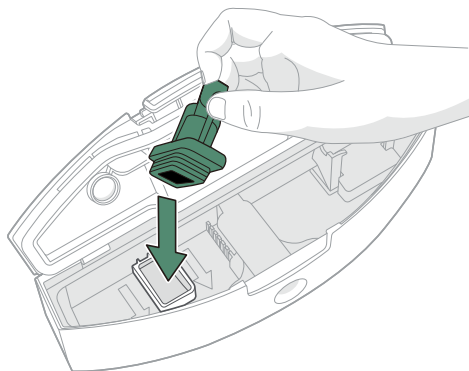


Scoateți dopul negru din cauciuc din interiorul coșului colector de apă murdă pentru a curăța tuburile interioare care duc la tava colectoare.

4

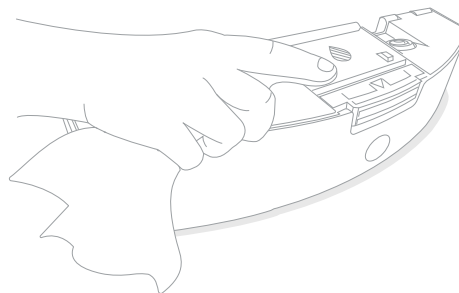


5



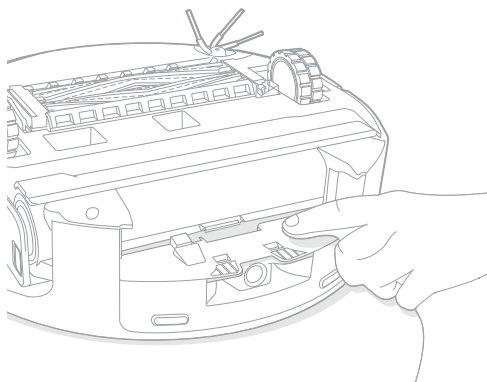
Puneți la loc dopul negru din cauciuc.

6



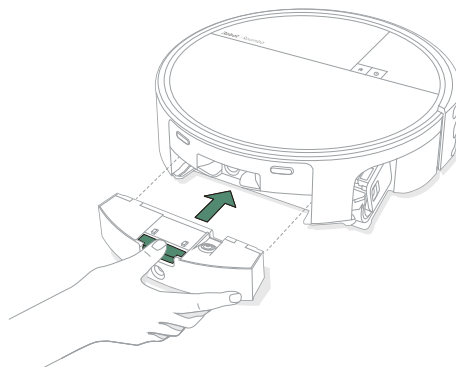
Clătiți și ștergeți murdăria de pe suprafața superioară a coșului colector de apă murdară.

7



Ștergeți murdăria de pe sistemul de rulare al robotului. Această zonă nu trebuie să prezinte murdărie, pentru a asigura glisarea corespunzătoare a coșului colector de apă murdară înapoi în robot.

8



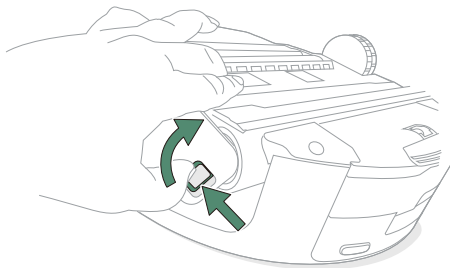
Reintroduceți coșul colector de apă murdară înapoi în robot.

### IMPORTANT

⚠ **IMPORTANT:** coșul colector de apă murdară nu poate fi spălat în mașina de spălat vase. Este important să curățați bine coșul colector de apă murdară pentru a menține funcționarea optimă a robotului.

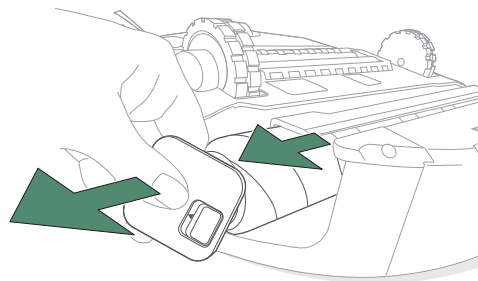
## Curățarea mopului cu rolă PowerSpin™ cu PerfectEdge™

1



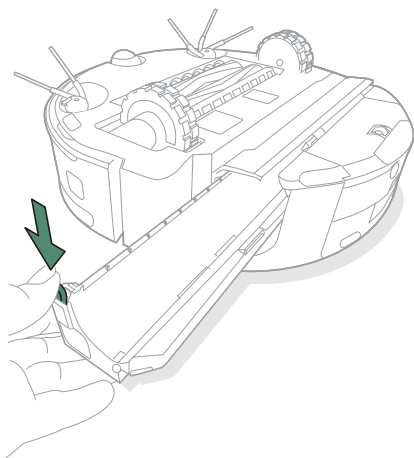
Glisați butonul verde de deblocare peste clema de margine a mopului cu rolă PowerSpin™. Aceasta acțiune va elibera clema de margine de pe racleta mopului cu rolă PowerSpin™.

2



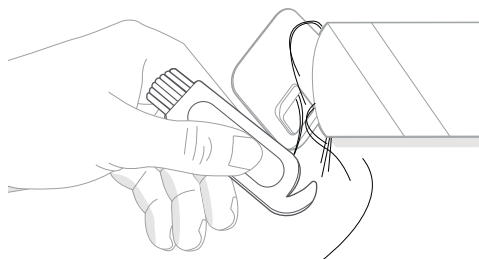
Țineți clema de margine și trageți afară mopul cu rolă PowerSpin™.

3



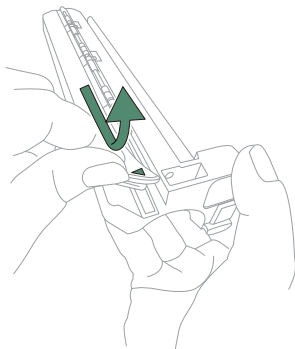
Apăsați butonul de eliberare de pe ansamblul racletei mopului cu rolă PowerSpin™ și glisați racleta în afară.

4



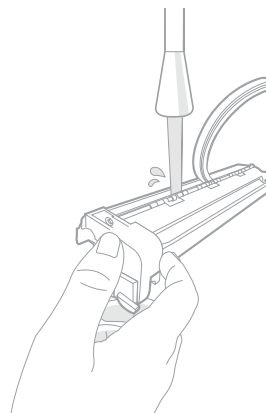
Curățați toate firele de păr și murdăria de pe spatele și dintre clema de margine și racleta mopului cu rolă.

5



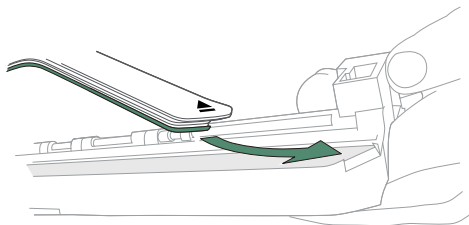
Îndepărtați ușor banda de cauciuc ridicând-o din colțul marcat cu o săgeată, lăsând capătul opus atașat.

6



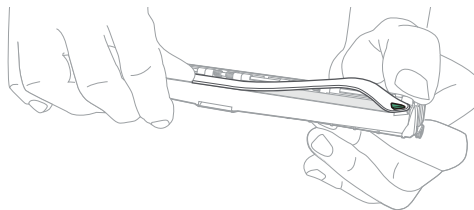
Clătiți și ștergeți toată murdăria de pe banda de cauciuc și de sub aceasta.

7



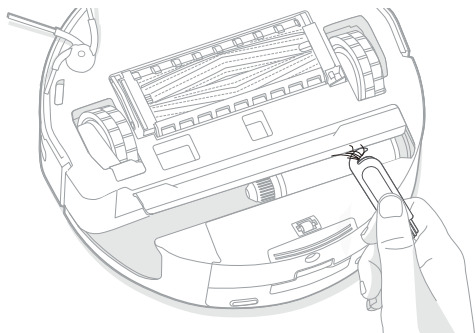
Reintroduceți banda de cauciuc începând de pe aceeași parte pe care ați trasat-o pentru a scoate banda marcată cu o săgeată.

8



Apăsați banda de cauciuc începând din partea opusă celei introduse până când se așază complet orizontal.

9

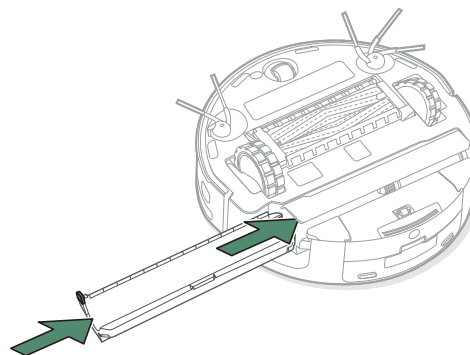


Cu capacul mopului cu rolă în poziție retrasă, curățați dispozitivul de declanșare astfel încât să nu prezinte murdărie și depuneri.

### IMPORTANT

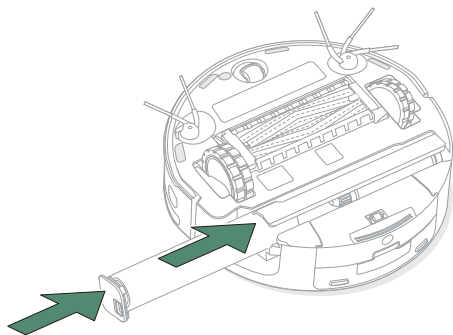
🔍 **IMPORTANT:** în cazul în care capacul mopului cu rolă este închis, nu încercați să îl forțați să se deschidă. Pentru asistență, accesați [global.irobot.com](http://global.irobot.com).

10



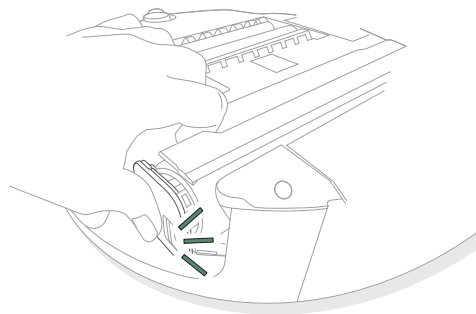
Reinstalați racleta mopului cu rolă PowerSpin™.

11



Reinstalați mopul cu rolă PowerSpin™.

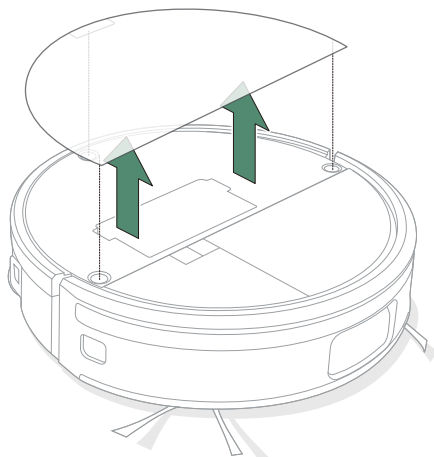
12



Racleta mopului cu rolă PowerSpin™ este instalată corect atunci când auziți un „clic”.

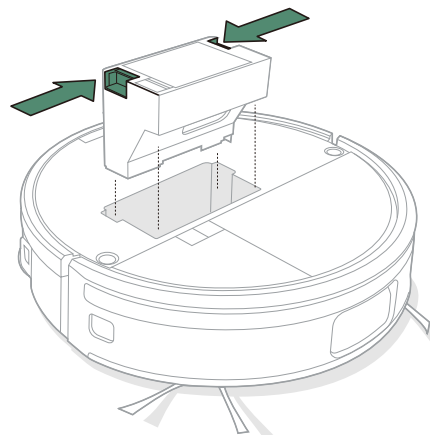
## Curățarea filtrului și a coșului colector pentru praf

1



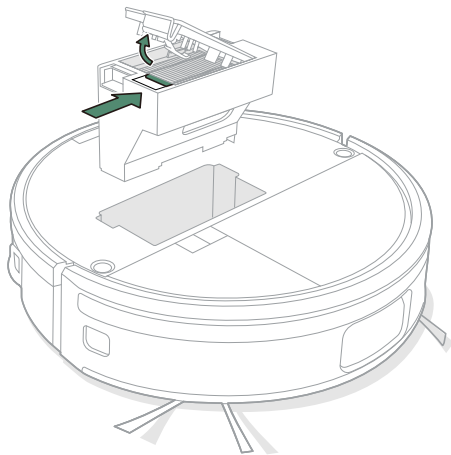
Scoateți capacul superior al robotului ridicându-l.

2



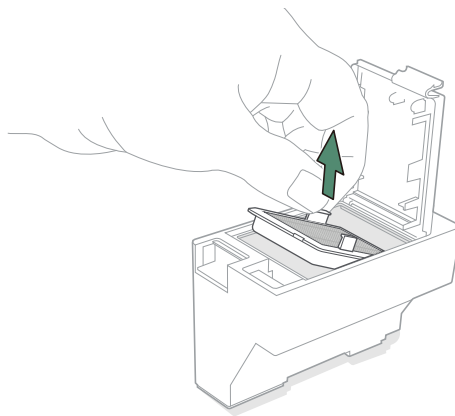
Apăsați butonul de eliberare a coșului colector pentru praf și trageți în sus pentru a scoate coșul colector.

3



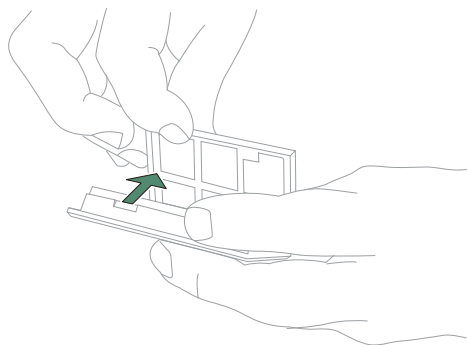
Apăsați aripioara de eliberare pentru a ridica ușa deschisă a coșului colector.

4

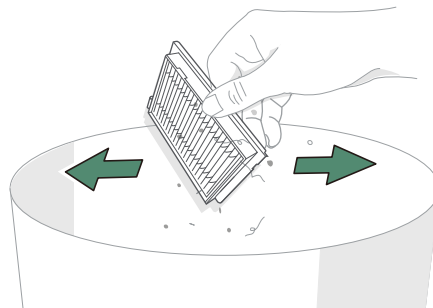


Scoateți cartușul filtrului.

5



Scoateți sita filtrului.



Îndepărtați murdăria prin lovirea ușoară a cartușului filtrului de coșul de gunoi și/sau curățați cu o lavetă curată.

**NOTĂ:**

Sita filtrului poate fi spălată, dar trebuie să fie complet uscată înainte de a o reatașa pe filtru.

**NOTĂ:**

Pentru a atinge performanțe optime cu robotul și suportul de andocare, curățați și/sau înlocuiți filtrul robotului după cum este necesar.

6

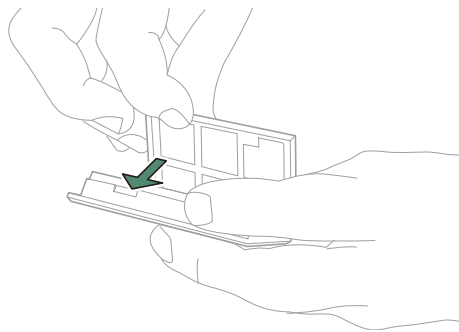


Goliți coșul colector pentru praf în coșul de gunoi și curățați cu o lavetă sau clătiți cu apă caldută.

**\* IMPORTANT:**

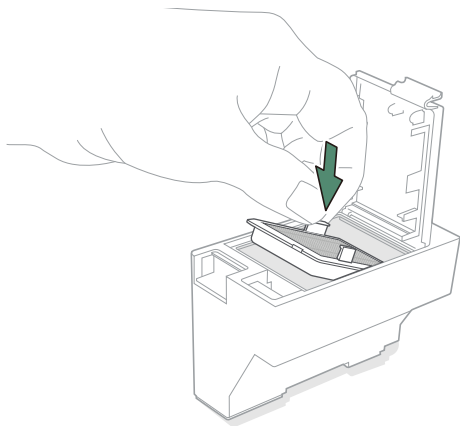
Nu spălați filtrul. Scoateți filtrul înainte de a spăla coșul colector. Coșul colector nu poate fi spălat în mașina de spălat vase.

7



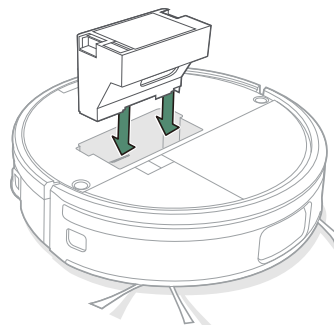
Montați la loc sita pe filtru. Reintroduceți filtrul.

8



Închideți ușa coșului colector. Ar trebui să auziți un clic dacă filtrul este introdus corect.

9



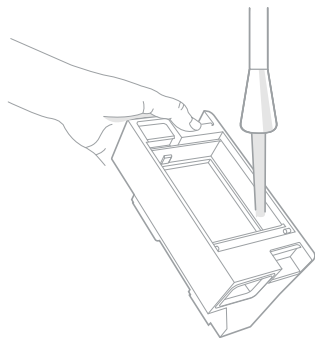
Puneți coșul colector pentru praf înapoi în robot.

10

Repoziționați capacul superior al robotului.

## Spălarea coșului colector

Eliberați coșul colector, scoateți filtrul și deschideți ușa coșului colector.



Clătiți coșul colector pentru praf cu apă caldă.

Asigurați-vă că întregul coș colector este complet uscat. Reintrduceți filtrul și puneți coșul colector înapoi în robot.

### **IMPORTANT:**

Nu spălați filtrul. Scoateți filtrul înainte de a spăla coșul colector. Coșul colector nu poate fi spălat în mașina de spălat vase.

# Îngrijirea și întreținerea suportului de andocare AutoWash™

Pentru o performanță optimă a suportului de andocare AutoWash™, efectuați următoarele operații de îngrijire și întreținere.

| Componentă                          | Frecvență de întreținere                                                   | Frecvență înlocuirii <sup>a</sup>                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contacte de încărcare               | O dată pe lună                                                             |                                                                                                                                                                      |
| Rezervor de apă curată              | Clătiți și schimbați apa după cum este necesar                             |                                                                                                                                                                      |
| Saci pentru eliminarea murdăriei    |                                                                            | Sacii trebuie înlocuiți atunci când sunt plini; acest lucru este semnalat de LED-ul indicator de pe suportul de andocare AutoWash™ și/sau de aplicația Roomba® Home. |
| Rezervor de apă murdară             | Clătiți și goliți după cum este necesar                                    |                                                                                                                                                                      |
| Filtru suport de andocare           | Eliminați reziduurile de pe filtrul suportului de andocare în fiecare lună |                                                                                                                                                                      |
| Geam IR                             | Curățați o dată pe lună                                                    |                                                                                                                                                                      |
| Senzori                             | Curățați o dată pe lună                                                    |                                                                                                                                                                      |
| Bazin de spălare și conductă de aer | A se curăța la fiecare 2 săptămâni sau după caz                            |                                                                                                                                                                      |

<sup>a</sup>Frecvența înlocuirii poate varia. Componentele trebuie înlocuite în cazul apariției unor urme vizibile de uzură. Dacă considerați că aveți nevoie de o piesă de schimb, contactați Departamentul de relații cu clienții iRobot® pentru mai multe informații.

## Curățarea contactelor de încărcare și a geamului IR



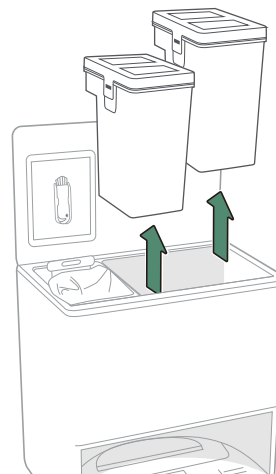
Deconectați suportul de andocare de la priză. Verificați componentele pentru a vă asigura că nu prezintă murdărie. Ștergeți cu o lavetă curată și uscată.

### **IMPORTANT:**

Nu pulverizați soluția de curățare sau apă pe senzori sau pe contactele de încărcare.

## Spălarea rezervoarelor de apă

1



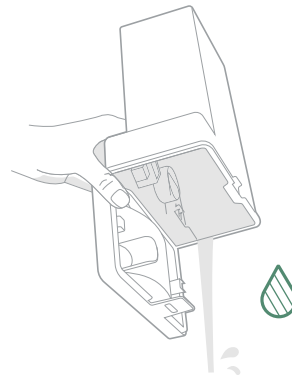
Scoateți ambele rezervoare de apă.

2



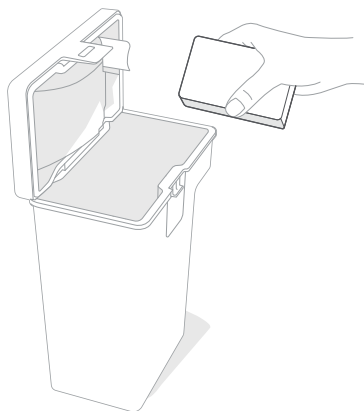
Ridicați clapeta de pe rezervoarele de apă pentru a le deschide.

3



Goliți rezervorul de apă murdară.

4

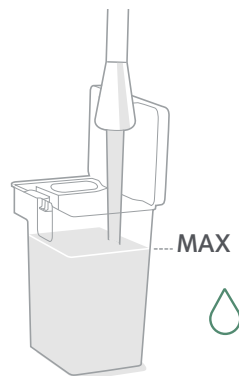


Clătiți ambele rezervoare cu apă caldă. Pentru murdăria persistentă, se poate folosi un săpun delicat și un burete.

**\* IMPORTANT:**

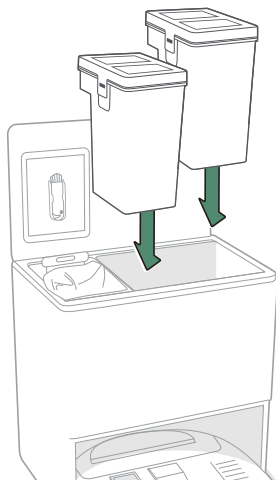
Rezervoarele de apă nu pot fi spălate în mașina de spălat vase.

5



Reumpleți rezervorul de apă curată cu apă. Lăsați rezervorul de apă murdară gol.

6



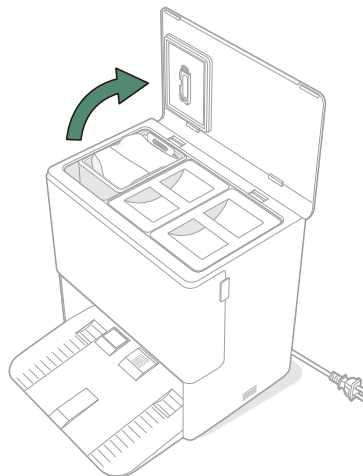
Reintroduceți ambele rezervoare de apă.

**✱ IMPORTANT:**

Asigurați-vă că ați închis corect clapeta înainte de montarea la loc.

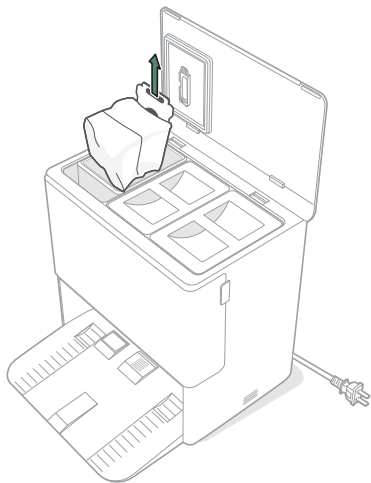
## Înlocuirea sacului pentru eliminarea murdăriei

1



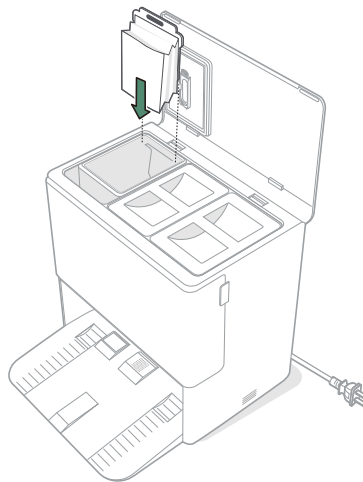
Scoateți ușa compartimentului.

2



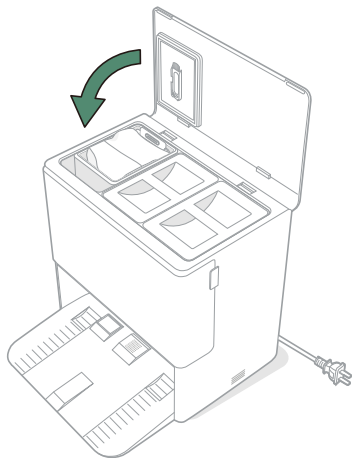
Scoateți sacul pentru eliminarea murdăriei trăgând de cartela din suportul de andocare. Aceasta va etanșa sacul, astfel încât praful și murdăria să nu iasă.

3



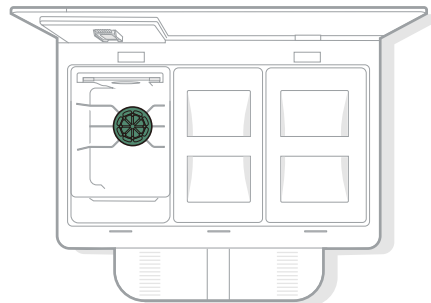
Montați un sac nou de eliminare a murdăriei glisând cartela în șinele de ghidare.

4



Repoziționați ușa compartimentului.

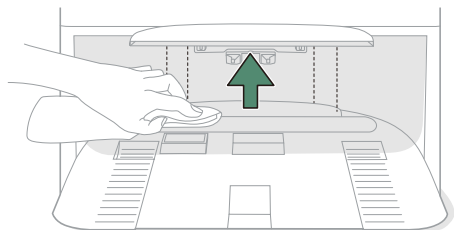
## Îndepărtarea murdăriei din filtrul suportului de andocare



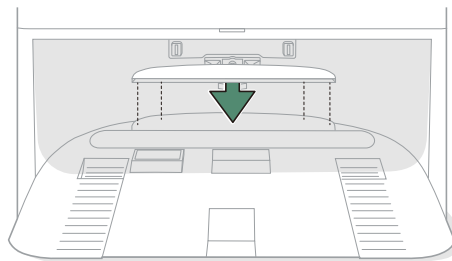
Scoateți ușa compartimentului. Verificați dacă pe capacul ventilatorului s-au acumulat scame sau murdărie și ștergeți-l cu o lavetă curată și uscată pentru a le îndepărta. Repoziționați ușa compartimentului.

## Curățarea sistemului de spălare cu mopul cu rolă PowerSpin™ și a orificiului de aerisire a conductei

1



2



Montați la loc capacul orificiului de aerisire al conductei.

Capacul orificiului de aerisire al conductei este atașat printr-un magnet. Ridicați capacul orificiului de aerisire al conductei pentru a șterge cu atenție murdăria de sub și din jurul orificiului de aerisire și al bazinului de spălare a mopului cu o lavetă curată și uscată. Asigurați-vă că nu există blocaje în portul de scurgere. Pentru murdăria persistentă, se poate folosi un săpun delicat și un burete.

### **IMPORTANT:**

Când ștergeți zona de reziduuri, aveți grijă să nu împingeți reziduurile în orificiul situat spre partea din spate de unde iese aer.

# Depanare

## Depanarea robotului

Robotul vă va semnala dacă ceva nu funcționează corect printr-un anunț vocal sau printr-o alertă audio. Aplicația Roomba® Home va furniza, de asemenea, notificări cu pași de depanare pentru orice probleme.

În cazul în care nu știți sigur dacă robotul a finalizat sau întrerupt operația, consultați aplicația Roomba® Home pentru a vedea care este starea acestuia.

## Resetare la valorile implicite din fabrică

Pentru a efectua resetarea la valorile implicite din fabrică, apăsați  timp de 5 secunde, nu eliberați, și apoi (în decurs de 5 secunde) apăsați  +  timp de 5 secunde.

## Siguranța bateriei și expedierea

- Bateria TREBUIE să fie oprită înainte de livrare.
- Pentru a opri bateria, scoateți robotul de pe suportul de andocare. Împingeți înăuntru amortizorul și mențineți-l în această poziție în timp ce apăsați lung pe butonul  timp de 10 secunde sau până când lumina se stinge.
- Ambalați bine robotul pentru expediere.

### **AVERTISMENT:**

Baterii cu litium-ion și produsele care conțin baterii cu litium-ion sunt supuse unor reglementări stricte de transport. Dacă trebuie să expediați acest produs la service, să călătoriți sau pentru orice alt motiv, TREBUIE să respectați instrucțiunile de expediere de mai jos.

În cazul în care aveți nevoie de informații suplimentare, accesați aplicația Roomba® Home, contactați echipa Departamentului relații cu clienții iRobot® sau accesați **[global.irobot.com](https://global.irobot.com)**

## Depanarea suportului de andocare AutoWash™

Suportul de andocare AutoWash™ vă va atenționa dacă ceva nu funcționează corect prin intermediul unui LED indicator roșu pe partea din față a suportului de andocare AutoWash™. Consultați aplicația Roomba® Home pentru pașii de depanare. Dacă suportul de andocare AutoWash™ nu funcționează conform așteptărilor, verificați aplicația Roomba® Home pentru erori.

| LED indicator                                           | Stare                                                       | Mod de remediere                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED indicator stân-<br>ga - sac plin                    | Sac plin sau<br>lipsă                                       | Înlocuiți sacul dacă este plin sau lip-<br>sește. Asigurați-vă că sacul este in-<br>trodus corespunzător. Dacă proble-<br>ma persistă, îndepărtați murdăria<br>din portul din partea inferioară a ro-<br>botului și a suportului de andocare<br>AutoWash™. |
| LED indicator cen-<br>tral - rezervor de<br>apă murdară | Rezervorul de<br>apă murdară<br>este plin sau<br>lipsește   | Goliți rezervorul de apă murdară.                                                                                                                                                                                                                          |
| LED indicator<br>dreapta - rezervor<br>de apă curată    | Rezervorul de<br>apă curată es-<br>te gol sau lip-<br>sește | Umpleți cu apă curată rezervorul de<br>apă curată.                                                                                                                                                                                                         |

Acest produs a fost dotat cu un sistem de protecție termică creat pentru a oferi protecție împotriva daunelor cauzate de supraîncălzire. Dacă sistemul de protecție funcționează, moto-  
rul se oprește. Dacă se întâmplă acest lucru, deconectați unita-  
tea de la priză, lăsați-o să se răcească timp de 30 de minute,  
îndepărtați toate obstacolele din portul de evacuare și tubul de  
evacuare, apoi reconectați unitatea la priză.

## Aveți nevoie de asistență suplimentară? Vă stăm la dispoziție.

Descărcați aplicația Roomba® Home sau accesați **global.iro-  
bot.com** pentru asistență pentru produs sau pentru a contacta  
centrul local de asistență. Dacă aveți nevoie de asistență supli-  
mentară în SUA și Canada, contactați echipa Departamentului  
de relații cu clienții din SUA la numărul (877) 855-8593

Programul Departamentului de relații cu clienții **iRobot® din SUA**

De luni până vineri, 09:00 - 21:00, ora standard a coastei de est  
a SUA

Sâmbăta și duminică, 09:00 - 18:00, ora standard a coastei de  
est a SUA

## Informații privind siguranța

Consultați ghidul privind siguranța care a fost furnizat împreună  
cu robotul sau accesați **global.irobot.com**





©2026 iRobot Corporation. 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Toate drepturile sunt rezervate. iRobot, Roomba și PerfectEdge sunt mărci comerciale înregistrate ale iRobot Corporation. AutoEmpty, AutoWash, StayClean și PrecisionVision sunt mărci comerciale ale iRobot Corporation. Wi-Fi și sigla Wi-Fi sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance. Apple și App Store sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și alte țări. Google Play este o marcă comercială a Google LLC.



WC# 4867796 vA